FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

5661

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province: Ontario — District No. 64 Durham — S. District No. 13 — Enumeration District / District du recenseur — No. 4 — in / dans — Clarke Tp. — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — John Stewart — Enumerator. / Recenseur. — June 19 20

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Then give concession and lot or subdivision; next street, number and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Puis donner la concession et le lot ou No. de subdivision; puis la rue, le No. de la maison, si dans la ville, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married or widowed, or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. If in Canada specify province or territory. / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Date de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if by naturalization. / Date de la naturalisation, si par naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account or owner interested. / Travaillant à son compte ou propriétaire intéressé.	State whether person is employed in winter, or in winter and summer, or in summer only. / Mentionner si la personne est employée l'hiver, l'hiver et l'été, ou l'été seulement.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines dans 1910 à l'emploi principal ou métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week, at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week, at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres travaux.	Total earnings in 1910 from chief occupation or duties. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou des devoirs de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other occupation or duties, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou devoirs supplémentaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, where employed by hour. / Taux du gain par heure, s'il est calculé par heure.	Insurance on life. / Sur la vie.	Insurance against accidents. / Pour les accidents.	Cost of insurance in each case. / Coût de l'assurance dans chaque cas.	Number of years at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée couramment.	Cost of education during the past year, in case of pupils attending school or college. / Coût de l'instruction au cours de l'année écoulée, dans le cas des élèves fréquentant l'école ou le collège.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.	Specify infirmity other than blindness and deaf-mutism. / Spécifier toute infirmité autre que la cécité et la surdi-mutité.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
84	84	Stubbs Elva M	Ont.	F.	daughter	S	Sept	1897	11	Ont.			English	Canadian	Methodist																	7	yes	yes	E				
85	85	Cruickshank Durward	"	M.	Head	M	Sept.	1836	74	Ont.			Scotch	Canadian	Methodist	Farmer	own a/c	0	00														yes	yes	E				
		" Margaret A.	"	F.	Wife	M	May	1845	66	Ont.			Scotch	Canadian	Methodist	None	n g																yes	yes	E				
		Lowery Nicol	"	M.	son-in-law	S	June	1880	30	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	None	n g																yes	yes	E				
87	87	Cole Duncan	"	M.	Head	M	June	1850	60	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	Farmer	own a/c	0	00		Mar 24	yes	Farmer	yes								yes	yes	E				
		" Elizabeth	"	F.	Wife	M	May	1852	58	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	None	n g																yes	yes	E				
83	83	Patton James A.	"	M.	Head	M	Mar	1865	44	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	Farmer	own a/c	0	00		Mar 24	yes										10	yes	yes	E				
		" Elizabeth	"	F.	Wife	M	Mar	1871	38	Ont.			Irish	Canadian	Presbyterian	None	n g																yes	yes	E				
		Mann William	"	M.	Servant	S	Feb	1892	18	Ont.			German	Canadian	Presbyterian	Labourer	own a/c	0	00		Mar 24	yes	At Farm	52			150						yes	yes	E				
84	84	Mc William Wilson	"	M.	Head	M	June	1861	49	Ont.			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	own a/c	0	00		Mar 24	yes											yes	yes	E				
		" Rebecca	"	F.	Wife	M	Nov	1865	45	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	None	n g																yes	yes	E				
		" Gladys May	"	F.	daughter	S	May	1900	11	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	None	n g															7	yes	yes	E				
		" Vera E.	"	F.	daughter	S	Sept	1902	7	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	None	n g															7	yes	yes	E				
		" Isabella E.	"	F.	daughter	S	Oct	1903	6	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	None	n g															6	yes	yes	E				
86	86	Vanmatre Robert	"	M.	Head	M	April	1840	71	Ont.			Dutch	Canadian	Methodist	Farmer	own a/c	0	00		Mar 24	yes											yes	yes	E				
		" Sarah	"	F.	Wife	M	Sept	1844	66	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	None	n g																yes	yes	E				
87	87	Fells Frederick	"	M.	Head	M	May	1871	39	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	Farmer	own a/c	0	00														yes	yes	E				
		" Mildred	"	F.	Wife	M	April	1875	35	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	None	n g																yes	yes	E				
		" Edna	"	F.	daughter	S	Dec	1900	10	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	None	n g															7	yes	yes	E				
		" Edna	"	F.	daughter	S	Dec	1900	4	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	None	n g															4	no	no	E				
88	88	Corcoran Albert	"	M.	Head	M	Sept	1870	40	Ont.			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	own a/c	0	00		Mar 24	yes											yes	yes	E				
		" Annie J.	"	F.	Wife	M	Sept	1875	35	Ont.			Irish	Canadian	Presbyterian	None	n g																yes	yes	E				
		" Ofield	"	M.	son	S	Mar	1898	12	Ont.			Irish	Canadian	Presbyterian	None	n g															7	yes	yes	E				
		" Warren	"	M.	Son	S	July	1900	11	Ont.			Irish	Canadian	Presbyterian	None	n g															7	yes	yes	E				
		" Edwin	"	M.	Son	S	Dec	1905	6	Ont.			Irish	Canadian	Presbyterian	None	n g															6	yes	yes	E				
89	89	Scott Hattibay	"	F.	Head	W	Mar	1850	61	Ont.			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	own a/c	0	00		Mar 24	yes											yes	yes	E				
		" Ethan	"	M.	son	M	Nov	1880	29	Ont.			Irish	Canadian	Presbyterian	None	n g																yes	yes	E				
		" Della	"	F.	daughter-in-law	M	May	1886	24	Scotland	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian	Dressmaker	own a/c	0	00		Mar 24	yes											yes	yes	E				
90	90	MacMullen Arthur	"	M.	Head	M	Aug	1866	44	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	Farmer	own a/c	0	00		Mar 24	yes											yes	yes	E				
		" Sarah	"	F.	Wife	M	Jan	1860	50	Ont.			English	Canadian	Methodist	None	n g																yes	yes	E				
		" Pearl	"	F.	daughter	S	Aug	1896	14	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	None	n g																yes	yes	E				
		" Gertrude	"	F.	daughter	S	April	1898	12	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	None	n g															9	yes	yes	E				
		Mc Chesney Arthur	"	M.	Servant	S	Nov	1860	50	Ont.			Irish	Canadian	Presbyterian	Labourer	9 00				Mar 24	yes	yes	Gen Farmer			100					9	yes	yes	E				
91	91	Mc Kelvey Nathaniel	"	M.	Head	S	Mar	1864	47	Ont.			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	0 00				Mar 24	yes											yes	yes	E				
		" Hannah	"	F.	mother	W	Dec	1832	78	Ont.			Irish	Canadian	Presbyterian	None	n g																yes	yes	E				
		Cunningham	"	M.	Boarder	S	May	1877	34	Ont.			Irish	Canadian	Presbyterian	None	n g																yes	yes	E				
92	92	Tebbs John	"	M.	Head	M	May	1858	53	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	Farmer	0 00				Mar 24	yes											yes	yes	E				
		" Mary	"	F.	Wife	M	Feb	1860	51	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	None	n g																yes	yes	E				
		" Cecil	"	M.	Son	S	Oct	1887	24	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	None	n g																yes	yes	E				
94	94	Mann Cecil	"	M.	Head	M	July	1882	28	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	Farmer	0 00				Mar 24	yes											yes	yes	E				
		" Lilah	"	F.	wife	M	Aug	1887	23	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	None	n g																yes	yes	E				
		Singer James	"	M.	Lodger	S	Nov	1879	32	England	1907		English	Canadian	Methodist	Labour	0 900																yes	yes	E				
95	95	Mann Cecil	"	M.	Head	M	Nov	1883	27	Ont.			English	Canadian	Methodist	Farmer	0 00				Mar 24	yes											yes	yes	E				
		" Jessie	"	F.	Wife	M	July	1888	22	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	None	n g																yes	yes	E				
		" Edna S	"	F.	daughter	S	Mar	1909	3	Ont.			English	Canadian	Methodist	None	n g																yes	yes	E				
		" Alex C	"	M.	son	S	Dec	1910	5/12	Ont.			English	Canadian	Methodist		n g																yes	yes	E				
96	96	Corcoran Wilhelmina	"	F.	Head	W	Aug	1853	57	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	Farmer	0 00				Mar 24	yes											yes	yes	E				
		" Elizabeth	"	F.	Wife	M	Sept	1887	23	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	None	n g																yes	yes	E				
		" John	"	M.	Son	S	Aug	1889	21	Ont.			Irish	Canadian	Methodist	Farmer	0 00				Mar 24	yes											yes	yes	E				
		" Ellen	"	F.	daughter	S	Dec	1894	16	Ont.			Irish	Canadian	Methodist																		yes	yes	E				

55